

Азонадіа ла Газетъ ши Бълетинъ Офіціал се фаче
ла Бъспреци ла Редакціа Веститорълаі Романеск
орі ла те зі, Іар прін мѣдеге не ла D.D. секретарі аї Ч.Ч.
Кармъірі.



Преця азонадіеі центръ Газетъ есте къ патръ рѣле; Іар
центръ Бълетинъ Офіціал къ доз рѣле не ап.
Газета есе Маргеа ши Сѣмълта, Іар Бълетинъ де кѣте
орі ла авеа матеріе офіціалъ.

Anule

an XIV

КЪ ДНАЛТА СЛОБОЗЕНІЕ.

ВЕСТИТОРЪЛ РОМАНЕСКЪ.

ГАЗЕТА СЕМІ-ОФІЦІАЛЪ.

БЪКЪРЕЦІІ

МАРЦІ 14 ФЕВРЪАРИЕ 1850.

№. 13.

А к т е о ф і ч і а л е.

НОІ БАРЪБЪ ДІМІТРИЕ ШІРБЕІ,
КЪ МІЛА ЛЪІ ДЪМНЕЗЕЪ

шнѣ стѣпжнітор а тоатъ Цара-Рошънеаскъ.

Кътре Департаментъла Дрептъціі.

Кърдіае Апелатіве дін Краіова, гъсім де тревбіпцъ а се
плектѣ прекѣш зрѣаъ, дъсъ:

Къртеа Апелатівъ сексіа 1-ѣ, де

Д-лѣі ага Петраке Оведеаъ, презідент дп локъла Д-лѣі ло-
т Дімітріе Харалашвіе.

Д-лѣі ага Костандін Зьтреаъ, шѣдълар.

Д-лѣі ага Костандін Глоговеаъ, ідем.

Д-лѣі клъчеръла Стефан Гъпескъ, дп локъла пахарпикълаі Ко-
ле Брѣлоіа, ідем

Д-лѣі клъчеръла Грігоріе Отетелешаъ, дп локъла Д-лѣі пах-
Отетелешаъ, ідем.

Д-лѣі сѣрдаръла Іанкъ Флорескъ, сѣплеант.

Д-лѣі сѣрдаръла Карацік, прокѣрор дп локъла сѣрдарълаі Іор-
Бепцескъ.

Къртеа Апелатівъ сексіа 2-а, де

Д-лѣі ага Георгѣ Кодофеаъ, презідент.

Д-лѣі клъчеръла А. Самъраш, шѣдълар.

Д-лѣі клъчеръла Нае Прісічеаъ, шѣдълар дп локъла Д-лѣі
ер Кондратъла.

Д-лѣі клъчеръла Гр. Бепцескъ, шѣдълар.

Д-лѣі пахарпикъла Георгіе Мъческъ, шѣдълар дп локъла Д-лѣі
ер Г. Цеапогла.

Д-лѣі пахарпикъла Іоан Дікълескъ, сѣплеант дп локъла Д-лѣі
ер А. Къліпескъ

Д-лѣі пітаръла Георгіе Ніколае Брѣлоіа, прокѣрор.

Д-лѣі Іанкъ Поепаръла, сѣвстїтѣт.

Порвчїш дар Департаментълаі а дпкъвоціїпца дпдатъ пѣ-
мор персоане дпдатогіріле че дѣпъ постърїле че лі се дп-
їоцеаъ сѣпт кешате а дпдепліні.

(Зрѣаъ іскълїтѣра М. Сале).

Секретаръла Статълаі І. Ал. Філіпескъ.

№. 140, аъла 1850, Феврѣаріе 6.

Кътре Департаментъла Дрептъціі.

Прецїпд рекомандаціа фѣкътъ прїп рапортъла Департамен-

тѣлаі Но. — асъпра персоанелор кареле с'аѣ алес а комплектѣі
Трївѣпалеле жѣдеделор Должѣ, Мехедїнци, Вълчеа, Романаці
ші Горжѣ, о прїїшїш шї порвчїш челе зршѣтоаре:

Се вор комплектѣі:

Сексіа 1-ѣ а Трївѣпалълаі Должѣ, де

Д-лѣі пахарпикъла Алекс Отетелешаъ, презідент дп локъла
сѣрдарълаі Бъжескъ.

Д-лѣі пітаръла Нае Къшъръшескъ, шѣдълар.

Д-лѣі парвчїкъла Скарлат Парїс, шѣдълар дп локъла Д-лѣі
Маполъке Ізвораъ.

Д-лѣі Ашап, прокѣрор.

Сексіа 2-а а Трївѣпалълаі Должѣ, де

Д-лѣі сѣрдаръла Нае Ізвораъ, презідент.

Д-лѣі пітаръла Нае Поепаръла, шѣдълар.

Д-лѣі пітаръла Алекс Дължаъ, шѣдълар дп локъла пітаръ-
лаі Іоан Оведеаъ.

Д-лѣі Костандін Харалашвіе, прокѣрор дп локъла пітарълаі
Гїдъ Кодофеаъ

Сексіа Комерціалъ а Трївѣпалълаі Должѣ, де

Д-лѣі сѣрдаръла Шефан Ромълеаъ, презідент.

Д-лѣі пітаръла Іанкъ Гїшпедѣаъ, шѣдълар дп локъла сѣрда-
рълаі М. Ръспескъ.

Д-лѣі Грігоріе Берїндеї, прокѣрор.

Трївѣпалъла Мехедїнци, де

Д-лѣі сѣрд. Баръв Прісічеаъ, презідент.

Д-лѣі прапорчїкъла Георгѣ Мікълескъ, шѣдълар.

Д-лѣі пітаръла Міхалаке Чокъзеаъ, шѣдълар дп локъла сѣр-
дарълаі Алекс Крѣцескъ.

Д-лѣі пітаръла Дїнкъ Шошъпескъ, прокѣрор дп локъла піта-
рълаі Чокъзеаъла.

Трївѣпалъла Вълчеа, де

Д-лѣі сѣрдаръла Капелсаъ, презідент дп локъла пахарпикълаі
Алекс Отетелешаъ.

Д-лѣі парвчїкъла К. Лаховарї, шѣдълар.

Д-лѣі пітаръла Костандін Вълдескъ, шѣдълар дп локъла сѣр-
дарълаі Аганіе Боеарога.

Д-лѣі пітаръла Панаїт Копчеа, прокѣрор дп локъла сѣрдаръ-
лаі Дрѣгїчі Боръпескъ.

Трївѣпалъла Романаці, де

Д-лѣі сѣрдаръла Н. Кїнтескъ, презідент.

Ф О Л Е Т О Н.

АЖЪТОРЪЛ ЦЕНЕРОСЪ.

Д. Рїшардон еші дін коравїе, кълїшїгъ не а са, шї зісе шате-
лоцілор сѣі: Свглезїлор, сѣ гъсеск ачі сѣфлете лаше шї пе-
оашепоасе, сѣ арѣтш дѣр лор къ але поашре пѣ сѣпт аст-
фел, шї сѣ зѣврѣш дп ажѣторъла ачелор непорочїці не карїї
воїї вїці вълзт не шаре. Тот екіпажъла рѣспѣпзлїд прїп акла-
мації, шалепа фѣ нѣсъ не шаре, шї Свглезї песокотїнд фѣрїа
валърїлор, фѣрѣ дѣстѣла де фѣрїчїці а сѣпна віада ла 16 пер-
соане дпекате; чеа че еї пѣ петърѣ фаче де кѣт дп треї
воїажѣрї, пѣвтрѣ къ шалепа лор ереа преа шїкъ. Дїп пѣшъръла
ачестор індівіде пѣшаї о фѣтѣе шѣрї а доа зі дїп прїчїпа фїчїеї
де каре фѣсѣсе стѣпжпїтѣ, вължлїдѣсе гата а фї дпвълїаїтѣ
сѣвт апѣ.

Д. Рїшардон еші дін коравїе, кълїшїгъ не а са, шї зісе шате-
лоцілор сѣі: Свглезїлор, сѣ гъсеск ачі сѣфлете лаше шї пе-
оашепоасе, сѣ арѣтш дѣр лор къ але поашре пѣ сѣпт аст-
фел, шї сѣ зѣврѣш дп ажѣторъла ачелор непорочїці не карїї
воїї вїці вълзт не шаре. Тот екіпажъла рѣспѣпзлїд прїп акла-
мації, шалепа фѣ нѣсъ не шаре, шї Свглезї песокотїнд фѣрїа
валърїлор, фѣрѣ дѣстѣла де фѣрїчїці а сѣпна віада ла 16 пер-
соане дпекате; чеа че еї пѣ петърѣ фаче де кѣт дп треї
воїажѣрї, пѣвтрѣ къ шалепа лор ереа преа шїкъ. Дїп пѣшъръла
ачестор індівіде пѣшаї о фѣтѣе шѣрї а доа зі дїп прїчїпа фїчїеї
де каре фѣсѣсе стѣпжпїтѣ, вължлїдѣсе гата а фї дпвълїаїтѣ
сѣвт апѣ.

Рецѣле Полопїеї, дпформат де ачѣастъ фаптъ вїртѣоасъ,
а дпсѣрчїнат не комїсаръла сѣѣ цѣперал, каре резїда дп Дап-
цік, ка сѣ деа дїп партеї лїбераторълаі а 16 персоане, о те-
далїе де азр, дпфѣцїшлїд де о парте портретъла Мърїеї Сале,
шї не реверс о короаъ де дафїн шї де шїрїъ. Ачѣастъ шѣ-
далїе фѣ датъ Д-лѣі Рїшардон, дп презѣнца дрегѣторїлор дїп

Рефвзат асъпра ачѣастї артїкол, ел се шѣрїціні а чере о
пѣ (гїшіе) каре ереа шї шаре де кѣт а са: Дар шї ачѣа-
дї фѣ де о потрївъ рефвзатѣ. Сѣпърат де атѣтеа рефвзѣрї,

Д-лѣи пѣтарѣ Стѣпанѣ Жіанѣ, шѣдлар.
 Д-лѣи сѣрдарѣ Андреѣ Пріжбѣанѣ, шѣдлар дп локѣл па-
 харнікѣлѣ Дімітріѣ Тѣѣанѣ.
 Д-лѣи Грігоріѣ Жіанѣ, прокѣрор.
 Трѣбѣалѣ Горжѣ, дѣ
 Д-лѣи сѣрдарѣ Скарлат Стѣпескѣ, презідент дп локѣл стол-
 пікѣлѣ Гідѣ Фѣлѣоіанѣ.
 Д-лѣи сѣрдарѣ Бѣпикѣ Політімос, шѣдлар дп локѣл сѣр-
 дарѣлѣ Стѣпескѣ.

ДЕПАРТАМЕНТАЛ ДРЕПТЪЦІІ.

Ч. жѣдекѣторіі а жѣдецѣлѣи.

Дін лѣкѣрѣ джндѣсе Департаментѣлѣ прілеціѣ а кѣноашѣ
 кѣ знїле дін жѣдекѣторіі нѣ днгрїжеск ка ла алкѣтѣіреѣ кѣр-
 цілор де жѣдекѣтѣ дѣчїл хотѣржїлор сѣ фїе днтокѣмѣ дѣпѣ
 жѣрналѣл днкеїат ла дшѣцїшареѣ шї черчетареѣ прїчїніі,
 кѣчї знеле дін дѣчїрї сѣ днтокѣсеск кѣ адѣоцїре песте челе
 копрїнсе дн жѣрналѣл днкеїат; іар алтеле кѣ дшпѣдїнаре,
 шї ачѣаста знѣ-орї дін нѣднгрїжїреѣ шї неѣтгарѣ де сеѣтѣ
 а Д-лор жѣдекѣторїлор, іар алте-орї дін реѣ шї вегѣатѣ во-
 їндѣ ачелор де рѣѣ кѣцет лѣкрѣторї, шї кѣтрѣ ачѣстѣѣ, кѣ
 де шѣлте орї дѣчїрїле шї жѣрналѣрїле днкеїате нѣ сѣнт ал-
 кѣтѣіте кѣ тоѣтѣ кѣвенїта деслѣшїре, непѣрѣвѣжнд адїкѣ пон-
 тѣрїле шї дшпѣрїцїрѣрїле че дшѣцїшѣсѣзѣ амѣрѣнтѣрїле ѣ-
 неї прїчїніі, дн кѣтѣ знїї дін прїгонїторї ле днцелег днтрѣн
 фел, іар алцїї дїшпотрївѣ, шї ла пѣнереѣ дн лѣкѣрѣ а ачѣ-
 стор хотѣржї, сѣ івѣск фелѣрїте недеслѣшїрї шї дшпїедї-
 кѣрї прїчїнїтѣоаре де задарнїче зшѣчїнїрї, стрѣгнїрї шї дш-
 пѣлцїте кѣлтѣелї прїгонїторїлор, джндѣлїсе де шѣлте орї прї-
 леціѣ дѣ протѣста дшпотрїва внор асеменеѣ лѣкрѣрї, шї де
 а алерга кѣ пѣжнцѣрї кѣтрѣ ачѣст Департамент, шї адесеѣ
 орї а ажнїце кѣ асеменеѣ пѣжнцѣрї пѣжнї ла азѣл Мѣрїсї
 Саде Преаднѣлцѣтѣлѣ нострѣ Дотнїѣ, прїчїнїндѣсе де
 шѣлте орї кѣ рїдїкарѣ внор асеменеѣ дшпїедїкѣрї шї неде-
 слѣшїрї, шї шѣлтѣ лѣкѣрѣ де кѣтѣ чеѣ сѣвѣршїтѣ днтрѣн.

Дрепт ачѣсѣѣ, ка сѣ лїпсеаскѣ дн вїїлор нїше асеменеѣ
 неоржндѣелї шї аватерї дін партеѣ жѣдекѣторїлор, Логоѣцїѣ
 грѣвѣше а скрї шї ачѣї жѣдекѣторїі ка сѣ фїе кѣ чеѣ шї де
 апроашѣ вѣгарѣ де сеѣтѣ днтрѣ алкѣтѣіреѣ жѣрналѣрїлор че
 вор днкеїѣ, сѣ фїе адїкѣ кѣ тоѣтѣ черѣта деслѣшїре асѣпра
 тѣтѣлор дшпѣрїцїрѣрїлор че вор дшѣцїша амѣрѣнтѣрїле прї-
 чїніі, шї кѣ дрептѣ аплїкацїе де правїлѣ, дн тот-дѣзна,
 фїе-карѣ понт, фїе-карѣ експресїе, шї кїар фїе-карѣ кѣвжнт,
 сѣ фїе вїне деслѣшїте, сѣ лїпсеаскѣ днцелесѣл екївок, сѣѣ
 кѣ дндоїалѣ, сѣѣ кѣ аневоїндѣ де днцелес, сѣ лїпсеаскѣ а-
 чѣле експресїї де фїїнцѣ амѣрїтѣоаре че дін векїме сѣ нѣшеѣ
 клїнчїрї, шї пе карѣ шѣлцї дін чеї де рѣѣ кѣцет графїерї о-
 нїчнїѣ а ле днтрѣвїїндѣ дн алкѣтѣіреѣ хотѣржїлор, шї дн
 сѣжршїтѣ сѣ фїе кѣ чеѣ шї шарѣ лѣкарѣ амїнте ка дѣчїл хо-
 тѣржрї сѣ фїе днтокѣмѣ кѣ жѣрналѣрїле днкеїате дн сеѣнцѣ
 асѣпра черчетѣрї прїчїнілор шї сѣвт-їскѣлїте шї де прїго-
 нїторї.

Дѣшнсеалѣ прокѣрорѣл чѣл че дѣпѣ дїспозїцїїле регѣла-
 ментѣлѣ органїк арѣ дѣторїї фѣарте їмпортентѣ ка сѣ кѣноз-

Дандїк, де кѣтрѣ чеѣ шї шарѣ парте дїп Сїглѣзї хѣлѣдѣїторї
 днтрѣачѣл ораш, шї де шї шѣлцї стрїїнї карїї се сїлеѣѣ тоцї
 ал да лѣвделѣ че шерїтѣ

МІЛА.

Ъп павов (побїл дп Ост-Індїѣ) шї зп вратїп (преот індїѣп)
 се аѣла шѣлжнд днтрѣн нїоск днѣвцїѣрат де фїнїкс, аколѣ
 дшї трѣѣѣ чївѣчѣле шїшї петрѣчеѣ вреѣшеѣ прїп врїтїкарѣѣ
 ностѣлѣи чѣлѣ лѣпг шї десѣрѣлгарѣѣ кѣстѣлор чѣлор проѣсте;
 нїжд де одѣтѣ, лї се дшѣцїшѣ, о сѣрѣшѣѣ фѣтїцѣ кѣ о тѣш-
 вѣрѣ дп шѣлѣ, шї черѣнд вѣѣ ашї аѣта тѣлѣнтѣлѣ сѣѣ, ка
 сѣ довѣждѣаскѣ о шїлѣ. — „Дѣпѣрѣсѣзѣтѣ, довїток де тѣска-
 рѣлѣжѣ,“ дї зїсе павовѣл, арѣпїлѣндѣї о рѣвїѣ дп вїсїп, „прїї-
 шѣнцѣ аста, дѣпѣрѣсѣзѣтѣ, пѣ дшпїедѣка шї шѣлт кѣнѣрѣсѣнцїѣ
 поѣстрѣ!“ — „Дѣтѣ врѣшѣ вратїпѣл, сѣоцїлѣнд о шїкѣ вѣкѣтѣ де
 амѣїон днтрѣн сѣкѣлѣц, шї дѣждѣл ѣї, дѣтѣ, драга шѣѣ, кѣтѣ
 фїѣл черѣлѣлї дїї порѣпчѣше!“ — „Ох! реплїкѣ фѣта, дѣш вѣѣ
 ка сѣдї арѣт арѣта шѣѣ, дрепт шѣлцїшїреѣ пѣптрѣ шїла та,
 кѣчї ашї шѣрї, рѣшїнд пѣшѣлцїшїтѣоаре!“ шї днчѣпѣ а да дп

Д-лѣи пѣтарѣ Георгѣ Рѣнїанѣ, шѣдлар дп локѣл лѣ
 маш Андреї Кѣцѣрїде.

Д-лѣи сѣрдарѣл Зѣмѣїр Брѣѣсѣанѣ, прокѣрор.
 Д-лѣи шѣѣлѣ Департаментѣлѣи Дрептѣцїї ва адѣѣе ла
 пѣлїпїре ачѣст ѣѣцї ал Нострѣ.
 (Ърѣсѣзѣл їскѣлїтѣра М. Сѣлѣ).
 Секретарѣл Стѣтѣлѣи І. Ал. Фїлїпескѣ.
 Но 111, апѣл 1850, Фѣврѣарїѣ 6.

Circulaire du Département de la justice à tous les tribunaux en date du 4 fevrier 1850.

Le département a eu lieu de remarquer que plus
 tribunaux ne font pas attention à ce que, dans la réda-
 des arrêts, les conclusions soient conformes au procès-
 dressé lors de la comparution des parties et l'instru-
 de l'affaire; car les uns renferment des dispositions d
 n'est fait aucune mention dans le procès-verbal; d'autres
 chent par des omissions, et ce à cause tantôt de la néglig
 et de l'incurie de Messieurs les juges, et tantôt de la
 vaise foi des employés. Il a de plus observé que les pro-
 verbaux ne sont pas rédigés avec toute la clarté requis
 qu'ils n'embrassent pas toutes les circonstances que prése
 une affaire dans ses détails, au point que les uns des
 ties les entendent d'une manière, et les autres leur do
 un sens contraire; d'où il résulte qu'à la mise à exécuti
 ces arrêts il surgit des difficultés et des entraves qu
 traignent les parties à des courses et à des dépenses on
 ses, ce qui, d'une part, les porte souvent à protester
 de pareilles opérations, et même à faire parvenir leurs
 tes jusqu'à Son Altesse Sérénissime le Prince Régi
 et de l'autre, donne naissance, pour la rectification de
 désordres, à une correspondance bien plus volumineuse
 celle qui a eu lieu jusqu'au prononcé du jugement.

Pour faire disparaître à l'avenir de tels désordr
 infractions de la part des tribunaux, le département
 presse de les prévenir qu'ils ont à vouer une attention
 puleuse à la rédaction des procès-verbaux, afin qu'ils
 tiennent les explications nécessaires sur toutes les c
 stances que présentera chaque affaire dans ses déta
 une juste application de la loi, pour que chaque point, c
 expression, et même chaque terme soit bien précisé, e
 équivoque, doute, ou malentendu disparaisse entièremen
 veilleront également à ce que ces expressions fines,
 on se servait anciennement pour donner prise à la ch
 et que plusieurs greffiers malintentionnés emploient
 dans la rédaction des jugements, soient bannies. Ils me
 enfin tous leurs efforts à ce que les conclusions des
 soient conformes aux procès-verbaux dressés, séan
 nante, pendant l'instruction des procès, et signés au
 les parties.

Monsieur le procureur qui, d'après les dispositi
 Règlement Organique, est appelé à remplir des devoirs

коарде, а жѣка, а ста пе вѣрѣѣл зѣлї дѣцѣт де пїчѣ
 се днтоарче ка вѣрѣѣл дѣ їѣте, шїшї днкїпѣ фѣрїпѣѣ
 ла пѣшѣлѣт. — „Че! стрїгѣ павовѣл, пѣшѣл ачѣстѣїѣ шѣлцї
 шї шїѣ, карѣ кѣ шѣлѣт шї шарѣ дѣрїдї ам арѣлѣлѣт, пѣш
 дѣшѣнцї?“ — Дрепт зїчї, арѣлѣлѣт; пѣптрѣ ачѣѣ шї де
 шїре пѣчїѣ се шѣ деслѣг, кѣ орї че дѣр, кѣт де трѣ
 дшї ѣсте сѣпрѣ хрѣпѣ, пѣ шѣ днѣдѣторѣѣлѣ ла шѣлцїшї
 кѣт пѣшѣлї шїла кѣ карѣшї се дѣ“ зїсе фѣта шї фѣдї.
 Трѣдѣсѣ де С. А. П

ВАРІГТАТГА.

Сѣ скрїѣ де ла Хѣзѣврѣск (Норд) дїп 17 Декѣмѣврїѣ
 Ъп ѣзѣтѣлѣ де родїре преѣ рѣр, адѣогѣ ѣамїлїѣ зп
 четѣѣенїї поцїрї кѣ трѣї копї пої пѣскѣдї де одѣтѣ, зп
 шї доѣ фѣте. Кѣтѣ трѣї пої-пѣскѣдї трѣѣск, шї фѣгѣдѣѣ
 пѣтерѣѣ копѣтїтѣдїї лор, кѣ вор тѣлї дѣделѣлїг тїшп.
 Ъп аст-ѣѣл де фѣпомѣн трѣвїї пѣгрѣшїт сѣ атрѣгѣ
 тѣѣѣѣ пѣлѣлїкѣ; шїл тоѣте дѣшѣле дїп ораш шѣрѣсѣрѣ шї
 рѣрѣ де ачѣѣстѣл днтрѣїтѣл пѣшѣрѣ шї дѣсѣгѣл пѣлпѣтѣлїшї
 шѣшїл, дѣрѣїлѣ де о роднїчїѣ ашѣ де рѣрѣ.

Тот че се минахъ дн трѣхнахъ ші съ привежезе къ дина-
 л да нѣ се фаче чеа таі шікъ неорандіалъ, ва днгріжі
 дндепліні ачаестъ шісіе къ чеа таі таре сѣинденіе; къчі
 порвнчїле че аре Департаментъла де ла Мъріа Са Преа-
 цатъла нострѣ Домнѣ, се чере ка прокърорїї дѣне ла
 в жѣдекторїїле орї сѣші дндеплїнеаскъ къ скѣмпѣтате
 ріїле постѣлѣ лор, саѣ фїнд де прїсос сѣ се денѣртезе.
 ртаментъла ва фї датор аші дмплїні даторїа са къ а чере
 в де ла Днѣлдітеа Са денѣтарса ші пїлдвїреа тѣтлор
 ор сѣлѣвшї че се вор доведї шї дѣпъ ачаеста къ нѣ
 т пѣтрѣншї де даторїїле постѣлѣ лор, саѣ къ нѣ воеск
 дндеплїні къ ачае сѣинденіе черѣтъ де лсїї, дорїтъ шї
 тѣрѣнцѣ черѣтъ де Преа днѣлцатъла нострѣ Домнѣ.

Шефѣл Департаментълѣ К. Сѣдѣ.
 Анѣл 1850, Феврѣарїе 4.

ДЕПАРТАМЕНТЪЛ ВІСТІЕРІЕІ.

Фїнд къ Лвнї ла 13 шї Міеркѣрї ла 15 але ачещїа есте
 та дн пресѣсдвїа сѣатѣлѣ адмїнїстратїв екстраордїнар
 а доа шї а треїа стрїгаре прїн лїчїтаціе а венїтѣлѣ
 сеортадїї череалелор пе кѣрс де чїнчї анї, къ днчепере де
 ентѣї Генарїе анѣл кѣргѣтор, Департаментъла дѣ дн къ-
 нда тѣтлор дорїторїлор де а кѣмпѣра ачест венїт, ка
 е арате ла поменїтеле согоаче дн пресѣсдвїа преарѣта-
 сїї сѣат.

Пентрѣ шефѣл Департаментълѣ К. Фїліпескъ.
 No. 418, анѣл 1850, Феврѣарїе 11.

Бѣкѣрѣшї. Вїперї дн 10 але ачещїа а плекат дїп капї-
 пѣ Бѣселевдїа Са Домпѣ Мареле Логоѣт Александрѣ Гка,
 естрѣ сїпанцїї, спре а шерце ла Іашї, дн тревїле вѣшїлор
 сеПрїндїпате.

полїдіе а капїталел дѣ дн кѣсочїнца обшїї къ дїп врѣдѣрїле
 саѣ пїордѣт ла валѣ де ла 6 але кѣргѣтоарѣ лѣпї, прекѣш шї
 ерчел де врїлапт че сѣ пїордѣт ла валѣ че сѣ дат дн фо-
 ла сѣрчїлор ла 10 тот але ачещїї лѣлї, се аѣл ла Ч. полїдії
 т черчелѣл кѣт шї зпа дїп ачесте врѣдѣрї, шї орї чїпе ва
 вѣлѣд пїордѣте вре-зпа дїп ачесте лѣкѣрї, дїп ачеле серї,
 е арате ла полїдіе, ка дѣпъ довозїле че вор арѣта сѣ шї
 прїїшеаскъ

РЪСІА.

Ст. Петерсбург, 28 Іанѣарїе. Дѣпъ пропѣнереа ка-
 лѣлѣлї ордїнѣлѣ шїлїтар ал Сѣ. Георгїе, М. Са Дшпѣра-
 а вїне-воїт сѣ деа крѣчае де а 4-а класѣ а ачестѣї ордїн
 т респлатѣ пентрѣ стрѣлѣчїтеле сале фапте дн вѣтаїа
 ла 16 Мартїе 1849 дшпотрїва ревелїлор знгѣрї апроапе
 карантїна австрїакѣ шї де гранїца готѣнеаскъ, локоте-
 т-колонелѣлѣ Самоїловичї, командант ал ватерїї No. 7
 артїлерїе ѣшоарѣ а врїгадеї а 15-а де артїлерїе, прекѣш
 челѣлї дѣл доїлса кѣпїтан дїн ачае ватерїе Салерї.

Жѣрналѣла де Одеса копрїнде зрѣшѣтоареле шїрї дїн сѣ-
 Рѣсіеї:

Дѣпъ шїрїле де ла Сїмѣеропол, де ла 29 Декетвріе тре-
 днчепѣтѣл ернеї дн Крїтеа а фост фортѣ дѣлче; дн
 а лѣї Декетвріе авїа а нїнс фортѣ пѣдїн, шї тертотел-
 л нѣ сѣа скворѣт таї жос де 6° Реомїѣр; вїтеле корнате
 каї гѣсеаѣ хранѣ дестѣлѣ дн локѣрїле де пѣшѣне. Ла
 шѣрїле шерїдїонале нѣ днгеѣсасе днкъ де лок, шї ла 26
 ешѣвріе ведеа чїне-ва трандафїрї дшфлорїцї. Преѣдѣрїле
 бнелог шї ал фжнѣлѣ скѣзѣсерѣ преа шѣлт; четвѣртѣл
 грѣѣ вѣн авеа нѣшаї 4 рѣвле, шї ал грѣѣлѣлї де іарнѣ,
 рѣвле 32 копѣїчї, секара, 2 рѣвле 50 копѣїчї де арцїнт; зн
 де фжн че костїсеа дн іарна трекѣтъ 15 пѣнѣ ла 20 де
 ле, се вїндеа акѣш къ 2 рѣвле арцїнт.

Церетонїа сѣжнтѣлѣ Ботез ал Л. С. Л. Д. шарелѣї
 е Алексїс Александровїчї а авѣт лок ла 22 Іанѣарїе
 кїпѣл апроват де Мърїеа Са Дшпѣратѣл.

Фоїле рѣсещї пѣвлїкъ порѣнка М. С. Дшпѣратѣлѣ Ав-
 її прїн каре дѣ шареа-крѣче а ордїнѣлѣ де Леополд ло-
 емент-ценералѣлѣ ценерал агїотант Гравѣе, каре сѣа део-
 т дн кашпанїа дшпотрїва знгѣрїлор.

portans pour connaître tout ce qui se fait au tribunal, et à
 veiller activement à ce qu'il ne soit commis le moindre dés-
 ordre, aura soin de s'acquitter de cette tâche avec la plus
 grande exactitude; car le département, se conformant aux
 ordres qu'il a reçus de Son Altesse, exige que Messieurs les
 procureurs de tous les tribunaux remplissent scrupuleusement
 les devoirs de leur poste; en cas contraire, ils seront éloi-
 gnés comme étant superflus. Le département, fidèle à sa
 mission, sera obligé de demander de Son Altesse la desti-
 tution et la punition exemplaire de tout employé qui, même
 après avoir pris connaissance de la présente circulaire, prou-
 vera ne pas s'être pénétré de ses devoirs, ou bien ne pas
 vouloir les remplir avec toute la sainteté requise par les
 lois, désirée de tous, et instamment exigée par l'autorité su-
 périeure.

(Signé) Le Chef du Département Constantin Soutzo.

ГРЕЧІА.

(зрѣтаре)

IV.

Мїнїстерїя тревїлор дїн афарѣ обораѣлѣлѣ Т. Ваїсе, ам-
 басадорѣл М. С. рецїнеї Енглїтерїї. Атепа, 6—18 Іан. 1850.
 Сѣвт-днсетнатѣл мїнїстрѣ касеї рїгале шї а тревїлор дїн
 афарѣ а фост астѣзї ла 1 чеас дн отелѣл амбасадеї енгле-
 зещї, ка сѣ чеарѣ де ла плїн-дшпѣтернїчїтѣл рецїнеї Марѣї-
 Брїтанїї нота верѣлѣл деспре конферїнда че а авѣт лок дн
 ел, Д. Ваїсе шї вїче-амїралѣл Паркер, шї а лѣса шї ел о
 асемеѣеа нотѣ верѣлѣл, каре копрїнде рѣспѣнсѣл М. С. ре-
 целѣлї Гречїеї. Не-днвоїндѣсе ла ачаеста Д. Ваїсе, сѣвт-дн-
 сетнатѣл сѣа вѣзѣт сїлїт сѣ нѣ денѣе поменїта нотѣ верѣлѣл
 дн тѣжнїле Д. амбасадор, чї нѣшаї сѣ о чїтеаскъ. Кѣте-ва
 мїнѣте дѣпъ че а пѣрѣсїт отелѣл амбасадеї, пе ла 3 чеасѣрї
 дѣпъ амїазї, сѣвт-днсетнатѣл а прїїмїт о нотѣ къ датѣ дїн
 ачесашї зї, дн каре Д. Ваїсе, еспрїшжнд дн пѣдїне ворсе
 конферїнда че авѣсе къ ел зїоа трекѣтъ, декларѣ къ дака дн
 24 де чеасѣрї нѣ ва фї къ тотѣл дндестѣлат, дшпреѣнѣ, шї
 къ їнтерес де $\frac{12}{100}$ пентрѣ тоате реклашадїїле фѣкѣте де кѣдї-
 ва анї де амбасада енглезѣ кътре гѣвернѣл греческъ, коман-
 дантѣл флотей енглезещїї ва опера дндатѣ дѣпъ порѣнчїле
 гѣвернѣлѣ сѣѣ.

Сѣвт-днсетнатѣл о сокотеще де а са даторїе де а про-
 теста ла плїн-дшпѣтернїчїтѣл амбасадор ал Енглїтерїї, дн
 сїмѣїреа дѣререї шї а шїрѣрїї де каре аѣ лѣат парте атѣт М.
 Са реѣеле кѣт шї кабїнетѣл сѣѣ, кжнд аѣ аѣлат мотївелѣ
 сосїреї а ф. отеї енглезещїї.

Сѣвт-днсетнатѣл а комѣнїкат къ кредїнцѣ реѣелѣї коле-
 цїлор сѣї конферїнда че Д. амбасадор шї вїче-амїралѣл сїр
 В. Паркер аѣ авѣт алалѣт-ерї къ ел, прекѣш шї нота де ерї
 а Д. Ваїсе. Дѣпъ порѣнка реѣелѣї аре чїнсте де а експрїша
 аїчї вѣгѣрїле де сеаѣтѣ кїзѣїте дн сѣатѣл мїнїстерїал шї
 зрѣшѣтоареле еспїкацїї:

Ачеле декларадїї а Амбасадѣл Енглезещїї, пе каре ле пѣше
 ще атѣрпате, сѣпт дн пѣшѣр де шасе, дїнтре кареле ачае а
 Д. Фїдаї а фост арапцатѣ де пѣдїн днтрѣ гѣверн шї дѣпѣс.

Нѣ есте грѣѣ сѣвт-днсетнатѣлѣ сѣа арате шї пе челе-ла-алте
 чїнчї потрївїте, шї сѣ доведеаскъ къ шї предечесорїї сѣї аѣ дат
 тревїнчїоаселе еспїкацїї ла фїе каре дїп ачесте реклашадїї шї
 дн орї че кїп, шї къ дїп потеле, шї таї къ сеаѣтѣ дїп конфе-
 рїцелѣ Д. Глазакїс, челѣлї дїп зрѣтѣ мїнїстрѣ ал тревїлор дїн
 афарѣ, къ Д. Ваїсе зрѣеаѣ къ пѣа фост де лок опѣсѣ ла аче-
 сте черерї вре-о реа воїндѣ, шї къ дн тоате потеле адресате
 дїп партеа Амбасадеї Брїтанїчещїї пѣ се гѣсеще пїкѣїнеа вре-о
 реѣѣтацїе а базелор, каре повѣзѣвїа гѣвернѣл греческъ.

Сѣвт-днсетнатѣл таї адѣогѣ ла ачаеста къ гѣвернѣл Ре-
 целѣлї а пропѣс ачае реклашадїе дн кїзѣїреа зпї сѣат формат
 де чеї таї алешї дшвѣцацїї дн дрѣпѣрї, адїкъ де Д. Д. Г. Раїї,
 прецїдентѣл Ареопаллїдї, А. Моратїнї, прецїдентѣл Кѣрцїї А-
 пелатїве шї де Д. Д. К. Провїлегїо, П. Аргїропѣлѣ, П. Папарї-
 гопѣлѣ шї І. Пїлїка; шї прїп декларадїа лор гѣвернѣл а фост
 таї шѣлт днтрѣрїт дн копїнцереа са, вѣ дрѣптѣл есте дїп пар-
 теа са. Дар дѣпъ декларадїа че сѣвт-днсетнатѣл а прїїмїт де
 амбасадорѣл Енглез дншїптеа Вїче-амїралѣлѣлї къ пѣ се днтрѣа-
 вѣ: есте дрѣпт саѣ пѣдрѣпт? чї се чере а се да о деплїпѣ сатї-
 сѣавдїе дн скѣртѣ вреѣе де 24 чеасѣрї, фѣрѣ къ кабїнетѣл дѣ

